



AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06000-16/2015/5

Datum: 2. 3. 2016

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije izdaja na podlagi tretjega odstavka 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/06-UPB1, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZMed) po uradni dolžnosti v zadevi strokovnega nadzora radijskega programa Radio City, izdajatelja družbe RADIO CITY d.o.o., Slovenska ulica 35, 2000 Maribor, ki jo zastopa direktor Miroslav Hölbl, naslednjo

ODLOČBO

1. Izdajatelj družba RADIO CITY d.o.o., Slovenska ulica 35, 2000 Maribor, mora v roku **treh (3) mesecev** od vročitve te odločbe zagotoviti, da bo radijski program Radio City predvajan v skladu s programskimi zahtevami, ki izhajajo iz veljavnega dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti, tako da bodo v programu izpolnjena minimalna tedenska povprečja deležev informativnih, kulturno-umetniških, izobraževalnih in športnih programskih vsebin v dnevnem oddajnem času iz točke 2.č in točke 2.e izreka veljavnega dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti.
2. Posebni stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije (v nadaljevanju: Agencija) je na podlagi določbe 3. alineje drugega odstavka 109. člena ZMed pristojna za izvajanje strokovnega nadzora nad izvajanjem programskih zahtev, ki jih mora izdajatelj upoštevati pri razširjanju svojega programa (3. in 4. alineja prvega odstavka 106. člena ZMed) in so določene v odločbi o dovoljenju za izvajanje radijske dejavnosti posameznega radijskega programa.

V zadevnem postopku strokovnega nadzorstva je Agencija preverjala, ali izdajatelj radijskega programa Radio City, družba RADIO CITY d.o.o., Slovenska ulica 35, 2000 Maribor (v nadaljevanju: izdajatelj) razširja radijski program Radio City v skladu s programskimi zahtevami, ki izhajajo iz veljavnega dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38162-102/2007/1 z dne 26. 11. 2007 (v nadaljevanju: dovoljenje). Imetniku tega dovoljenja so bile za izvajanje radijske dejavnosti za radijski program Radio City dodeljene naslednje odločbe o dodelitvi radijskih frekvenc: št. 656758 (oddajna točka LJUBLJANA 3), št. 890944 (oddajna točka MARIBOR 5), št. 890944 (oddajna točka MARIBOR PIVOLA) in št. 892514 (oddajna točka TOPOLŠČICA).

Skladno s 109. členom ZMed in 3. členom Metodologije nadzorstva avdiovizualnih medijskih storitev in radijskih programov (Uradni list RS, št. 31/12; v nadaljevanju: Metodologija) je Agencija na podlagi izdajateljevih posredovanih podatkov in lastnih posnetkov izvedla analizo programskih vsebin, ki so se razširjale od 19. 10. do vključno 25. 10. 2015 v dnevnem oddajnem času od 0. do 24. ure, na posamezni frekvenci, ki je bila imetniku veljavnega dovoljenja dodeljena za izvajanje radijske dejavnosti za radijski program Radio City.

Izdajatelj je Agenciji na njen poziv v dopisu št. 06000-16/2015/2 z dne 4. 11. 2015 posredoval podatke o predvajanem radijskem programu Radio City v zgoraj navedenem časovnem intervalu. Agencija je analizirala podatke in jih primerjala s slušno zaznavo posnetkov radijskega programa ter ugotovila, da je izdajatelj pri posameznih programskih vsebinah napačno opredelil zvrst programske vsebine. Vsebine, ki jih je Agencija opredelila drugače kot izdajatelj, so razvidne iz Tabele 1. Preostale programske vsebine iz dopisa izdajatelja je Agencija pri končnem izračunu deležev upoštevala, sledeč njihovim opredelitvam s strani izdajatelja. Pri posameznih napačnih vnosih časa trajanja in zmotnih opredelitvah programskih vsebin, kjer je bilo mogoče iz ostalih podatkov in njihove primerjave s posnetki ugotoviti pravilno opredelitev, je Agencija to razumela kot nenamerno napako izdajatelja in upoštevala popravek pri končnem izračunu deležev, kot npr.: 23. 10. 2015, ob 18:30:45, manjka vnos zabavne programske vsebine *Prijeten večer*; 25. 10. 2015, ob 14:16:40, manjka vnos informativne programske vsebine *Kam v mestu*; 23. 10. 2015, ob 15:07:06, manjka zvrstna opredelitev programske vsebine *Prijetno popoldne* (zabavna); 22. 10. 2015, ob 6:45:59, napačna opredelitev programske zvrsti (gre za zabavno) pri programski vsebini *Dobro jutro* in 21. 10. 2015, ob 12:18:14, pri programski vsebini *Prijetno popoldne* (in smiselno enako pri vseh ostalih napačnih opredelitvah). Agencija je pri končnem izračunu deležev lastne produkcije ustrezno upoštevala tudi popravke glede predvajanja kasnejše ponovitve programske vsebine, kot npr.: *Zvonko in Mirko*, 23. 10. 2015, ob 5:27:01, 17:16:41; *Reporter Milan*, 22. 10. 2015, ob 5:40:20, 23. 10. 2015, ob 5:39:08 (in smiselno enako pri vseh ostalih napačnih opredelitvah).

Naslov	Programska zvrst – opredelitev izdajatelja	Programska zvrst – ugotovitev Agencije
Zvonko in Mirko	kulturno-zabavna	zabavna
Dobro jutro, 21. 10. 2015	zabavna	kulturno-zabavna
Slo. vročih 20	slo. glasba izven	zabavna
Študentska dela	informativna/zabavna	oglaševalska
Za lahko noč	zabavna (kupljena produkcija)	slo./tuja glasba izven
Nočni program	zabavna (lastna/kupljena produkcija)/slo. glasba izven	slo./tuja glasba izven
Party hit mix	zabavna (kupljena produkcija)	tuja glasba izven
City mix	zabavna (kupljena produkcija)	tuja glasba izven

Tabela 1: Primerjava opredelitev programskih zvrsti izdajatelja in Agencije



Za programsko vsebino *Zvonko in Mirko*, ki jo je izdajatelj opredelil kot kulturno-zabavno programsko zvrst, je Agencija ugotovila, da gre za žanr zabavne pogovorne oddaje, to pomeni za vsebino, ki je namenjena predvsem zabavi, zato jo je Agencija v skladu z 19. členom Metodologije opredelila kot zabavno programsko zvrst.

Za programsko vsebino *Dobro jutro* z naslovom "*Back to the Future jutro*", ki je bila predvajana 21. 10. 2015, ob 5:04:30, in jo je izdajatelj opredelil kot zabavno programsko zvrst, je Agencija ugotovila, da gre za žanr magazinske oddaje, to je strukturiran pas jutranjega moderiranega programa (tematsko jasno profilirana oddaja z različnimi zgodovinsko pogojenimi rubrikami in prispevki iz leta 1985: takratno politično dogajanje pri nas in na tujem, razvoj tehnike, modne smernice, podoba mesta Maribor, takratna glasbena scena (tudi predvajanje glasbe iz tistega obdobja), kritiška perspektiva zadevnega filma, ki služi kot podlaga oddaji, in aplikacija njegovih prvin v sedanosti, svet radia in napovedi novic v takratnem obdobju ipd.). Vsebina torej na poljuden način posreduje kulturne, izobraževalne in informativne vsebine, zato jo je Agencija v skladu z 18. členom Metodologije opredelila kot kulturno-zabavno programsko zvrst.

Za programsko vsebino *Slovenskih vročih 20*, ki jo je izdajatelj opredelil kot predvajanje slovenske glasbe izven vsebin, je Agencija ugotovila, da gre za predvajanje glasbene lestvice z govornimi vložki moderatorja, ravno tako pa ima oddaja jasno prepoznaven začetek in konec ter se jo lahko opredeli enotno, v celoti kot eno vrsto programske vsebine. Ker je oddaja namenjena zabavi, jo je Agencija v skladu z 19. členom Metodologije opredelila kot zabavno programsko zvrst in jo ustrezno upoštevala pri izračunu končnih deležev.

Za programsko vsebino *Študentska dela*, ki jo je izdajatelj enkrat opredelil kot informativno (19. 10. 2015, ob 10:24:45), drugič pa kot ne posebej označen del zabavne programske vsebine (20. 10. 2015, ob 10:22:18), je Agencija ugotovila, da gre za informativno oglaševanje, in torej odplačno predvajanje programskih vsebin, ki prek obravnave splošno zanimivih tem posredno oglašujejo določeno podjetje in storitve, tj. v konkretnem primeru Študentski servis Maribor, kjer poslušalec poleg informacij o prostih delovnih mestih izve tudi za možnost udeležbe na tečaju cestnoprometnih predpisov, ki ga organizira avtošola Študentskega servisa Maribor ter pridobi vse kontaktne podatke oglaševalca (telefonska številka, elektronski naslov). Ravno tako pa je oglas za zadevni servis (in konkretno njegov tečaj cestnoprometnih predpisov) mogoče zaslediti znotraj radijskih rednih oglaševalskih blokov, kot recimo 20. 10. 2015, ob 10:24:30. Zato je Agencija zadevno programsko vsebino v skladu s 23. členom Metodologije opredelila kot oglaševalsko vsebino.

Pri programskih vsebinah *Za lahko noč* (npr. 19. 10. 2015, ob 21:00:01), *Nočni program* (npr. 20. 10. 2015, ob 0:00:00), *Party hit mix* (npr. 24. 10. 2015, ob 20:00:37) in *City mix* (npr. 24. 10. 2015, ob 0:00:00), ki jih je izdajatelj opredelil kot zabavne programske vsebine in v enem primeru (*Nočni program*) pravilno kot predvajanje slovenske glasbe izven (kot npr. 21. 10. 2015, ob 1:03:43), je Agencija ugotovila, da v času trajanja v zadevnih vsebinah ni zasledila nobene zabavne prvine ali govornega vložka moderatorja oziroma voditelja, pač pa se je v tem času poleg ločil in napovednikov predvajala samo slovenska in tuja glasba izven programskih vsebin. Zato Agencija zadevnih programskih vsebin pri končnem izračunu programskih deležev v celoti ni upoštevala, pač pa je

ustrezno upoštevala zgolj predvajanje slovenske glasbe izven programskih vsebin, ki všteta med izdajateljeve vsebine lastne produkcije (kot npr. 20. 10. 2015, ob 0:58:19).

Agencija je, upoštevajoč zgoraj navedene spremenjene klasifikacije posameznih programskih vsebin, novo pridobljene podatke predvajanih programskih deležev iz opravljene analize primerjala z izdajateljevimi podatki in ugotovila spodaj navedena odstopanja. Kot je razvidno iz Tabele 2, je Agencija ugotovila drugačne deleže naslednjih predvajanih programskih vsebin: informativnih (-), športnih (-), kulturno-zabavnih (+) in zabavnih programskih vsebin (-) ter deleža slovenske glasbe izven programskih vsebin (-).

	Vsebine lastne produkcije				Vse predvajane vsebine			
	Podatki izdajatelja		Ugotovitve Agencije		Podatki izdajatelja		Ugotovitve Agencije	
	delež	trajanje	delež	trajanje	delež	trajanje	delež	trajanje
informativna	7,68 %	12:54:21	7,13 %	11:58:54	7,68 %	12:54:21	7,13 %	11:58:54
izobraževalna	0,07 %	0:06:47	0,07 %	0:06:47	0,07 %	0:06:47	0,07 %	0:06:47
kulturno-umetniška	0,06 %	0:06:23	0,06 %	0:06:23	0,06 %	0:06:23	0,06 %	0:06:23
verska	0,00 %	0:00:00	0,00 %	0:00:00	0,00 %	0:00:00	0,00 %	0:00:00
otroška ali mladinska	0,00 %	0:00:00	0,00 %	0:00:00	0,00 %	0:00:00	0,00 %	0:00:00
športna	0,76 %	1:16:18	0,68 %	1:08:43	0,76 %	1:16:18	0,68 %	1:08:43
kulturno-zabavna	0,71 %	1:11:27	2,27 %	8:45:33	0,71 %	1:11:27	2,37 %	8:55:38
zabavna	49,61 %	82:21:05	47,61 %	75:02:18	65,38 %	109:50:15	47,62 %	75:03:52
slo. glasba izven vseb.	18,85 %	31:39:50	16,19 %	27:11:56				

Tabela 2: Primerjava podatkov o deležih predvajanih programskih vsebin izdajatelja in Agencije

Agencija je v nadaljevanju podatke o predvajanih programskih deležih iz opravljene analize primerjala z deleži programskih vsebin iz veljavnega dovoljenja, ki ga mora izdajatelj upoštevati pri razširjanju radijskega programa Radio City. Agencija je pri tem ugotovila, kot prikazujeta Tabela 3 in Tabela 4 ter bo pojasnjeno v nadaljevanju, naslednja odstopanja, in torej nespoštovanje programskih zavez iz dovoljenja.

Točka 2.č izreka dovoljenja

Kot je razvidno iz Tabele 3, je Agencija v zgoraj navedenem analiziranem časovnem intervalu v radijskem programu Radio City ugotovila tedenska povprečja deležev programskih vsebin v dnevnem oddajnem času, ki so manjša od zapisanih minimalnih tedenskih povprečij deležev posameznih vrst programskih vsebin v dnevnem oddajnem času v dovoljenju, in sicer je Agencija ugotovila, da izdajatelj ni predvajal zadostnih deležev informativnih, kulturno-umetniških, izobraževalnih in športnih programskih vsebin.

Navedeno pomeni, da izdajatelj radijskega programa Radio City v analiziranem obdobju ni predvajal



v skladu s točko 2.č izreka dovoljenja.

Minimalna tedenska povprečja deležev posameznih zvrsti programskih vsebin v dnevnem oddajnem času		
	Deleži iz dovoljenja	Ugotovitve Agencije
informativne	8,7 %	7,13 %
kulturno-umetniške	0,3 %	0,06 %
izobraževalne	0,6 %	0,07 %
otroške ali mladinske	0,0 %	0,00 %
verske	0,0 %	0,00 %
športne	1,3 %	0,68 %
kulturno-zabavne	0,7 %	2,37 %
zabavne	47,6 %	47,62 %

Tabela 3: Primerjava deležev tedenskih povprečij posameznih zvrsti v dnevnem oddajnem času

Točka 2.e izreka dovoljenja

Kot je razvidno iz Tabele 4, je Agencija v zgoraj navedenem analiziranem časovnem intervalu ugotovila tedenska povprečja deležev programskih vsebin lastne produkcije v dnevnem oddajnem času, ki so manjša od zapisanih minimalnih tedenskih povprečij deležev lastne produkcije posameznih zvrsti programskih vsebin v dnevnem oddajnem času v dovoljenju. Agencija je nepravilnosti zaznala pri nedoseganju minimalnih tedenskih povprečij deležev:

- informativnih programskih vsebin (7,13 % predvajanih od 8,7 % v dovoljenju)
- kulturno-umetniških programskih vsebin (0,06 % predvajanih od 0,3 % v dovoljenju),
- izobraževalnih programskih vsebin (0,07 % predvajanih od 0,6 % v dovoljenju),
- športnih programskih vsebin (0,68 % predvajanih od 1,3 % v dovoljenju).

Navedeno pomeni, da izdajatelj radijskega programa Radio City v analiziranem obdobju ni predvajal v skladu s točko 2.e izreka dovoljenja.

Minimalna tedenska povprečja deležev posameznih zvrsti programskih vsebin lastne produkcije v dnevnem oddajnem času		
	Deleži iz dovoljenja	Ugotovitve Agencije
informativne	8,7 %	7,13 %
kulturno-umetniške	0,3 %	0,06 %
izobraževalne	0,6 %	0,07 %
otroške ali mladinske	0,0 %	0,00 %
verske	0,0 %	0,00 %
športne	1,3 %	0,68 %

kulturno-zabavne	0,7 %	2,27 %
zabavne	47,6 %	47,61 %

Tabela 4: Primerjava deležev tedenskih povprečij posameznih zvrsti programskih vsebin lastne produkcije

Agencija je na podlagi analize ugotovila, da radijski program Radio City, od 19. 10. do vključno 25. 10. 2015, v dnevnem oddajnem času od 0. do 24. ure, ni bil predvajan skladno s točkama 2.č in 2.e izreka dovoljenja. Kot je določeno v 1. točki izreka dovoljenja, se izdajatelju dovoli izvajanje radijske dejavnosti v skladu z vsemi osnovnimi programskimi zahtevami, ki so navedene v 2. točki izreka dovoljenja. Agencija je v skladu s tretjim odstavkom 146. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB2, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZUP) izdajatelja pozvala k izjasnitvi, in sicer da na njen naslov v roku osmih dni od prejema poziva pošlje odgovor z morebitnimi utemeljenimi pisnimi pripombami k ugotovitvam Agencije, za katere meni, da niso ustrezne. Izdajatelj izjasnitve k ugotovitvam Agencije ni podal.

Agencija tako na podlagi prvotno ugotovljenega dejanskega stanja, ki mu izdajatelj ni ugovarjal, in vsega navedenega v obrazložitvi te odločbe ugotavlja, da izdajateljica družba RADIO CITY d.o.o., Slovenska ulica 35, 2000 Maribor, matična številka: 5827361000, radijskega programa Radio City, od 19. 10. do vključno 25. 10. 2015, v dnevnem oddajnem času od 0. do 24. ure, ni predvajala skladno s točkama 2.č in 2.e izreka dovoljenja, ko ni predvajala zadostnih minimalnih tedenskih povprečij deležev posameznih zvrsti programskih vsebin v dnevnem oddajnem času in minimalnih tedenskih povprečij deležev posameznih zvrsti programskih vsebin lastne produkcije v dnevnem oddajnem času.

Skladno s prvo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed mora Agencija v primeru ugotovljenih kršitev izdajatelja radijskega programa pisno opozoriti in odrediti, da se ugotovljene kršitve odpravijo v določenem roku, ki ne sme biti krajši od enega meseca in ne daljši od šestih mesecev. Rok se lahko tudi podaljša za največ tri mesece.

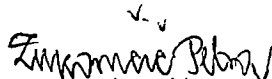
Pri odločitvi, kakšen rok v razponu od enega do šestih mesecev naj se postavi, ima Agencija diskrecijsko pravico. Pri določitvi roka odprave kršitev je Agencija upoštevala naravo ugotovljene kršitve ter ocenila, da je kršitev možno odpraviti v roku, ki je naveden v izreku te odločbe. Izdajatelj mora tako v odrejenem roku prilagoditi predvajani radijski program programskim zahtevam iz veljavnega dovoljenja, tako da bo predvajal tam določena minimalna tedenska povprečja deležev programskih vsebin: 8,7 % informativnih (kar pomeni 1,57 % oz. 158,26 minute več v tedenskem oddajnem času), 0,3 % kulturno-umetniških (kar pomeni 0,24 % oz. 24,19 minute več v tedenskem oddajnem času), 0,6 % izobraževalnih (kar pomeni 0,53 % oz. 53,42 minute več v tedenskem oddajnem času) in 1,3 % športnih programskih vsebin (kar pomeni 0,62 % oz. 62,5 minute več v tedenskem oddajnem času). Navedene obsege programskih vsebin je po mnenju Agencije možno doseči v odrejenem roku, zato je odločila, kot izhaja iz izreka te odločbe.

V primeru, da izdajatelj v predpisanem roku ne odpravi kršitev, ki izhajajo iz izreka te odločbe, lahko Agencija skladno z drugo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti izdajatelja za največ tri mesece začasno prekliče.

Agencija je v postopku ugotovila, da posebni stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je Agencija na podlagi petega odstavka 213. člena ZUP odločila tako, kot izhaja iz 2. točke izreka te odločbe.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/12, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZEKom-1) je ta odločba dokončna.

PRAVNI POUK: Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku tridesetih (30) dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.


Postopek vodila:
Petra Zupančič



Odgovorna oseba:
Po pooblastilu št. 0202-1/2016/10
z dne 29. 2. 2016
Nataša Kocijančič
Namestnica direktorja



Vročiti:

— RADIO CITY d.o.o., Slovenska ulica 35, 2000 Maribor – po 91. čl. ZUP